# 660799-2026 - Kilpailu

**Saksa – Jätevedenpuhdistamojen rakennustyöt – Abwasseranlage Oberthal Güdesweiler (104) - Sanierung der Kläranlage Güdesweiler und Erneuerung der Regenwasserbehandlung**
**OJ S 186/2026 25/09/2026**
**Hankintailmoitus tai käyttöoikeussopimusta koskeva ilmoitus – vakiojärjestelmä - Ilmoituksen muutos**
**Rakennusurakat**

## 1. Ostaja

### 1.1. Ostaja

Virallinen nimi: Entsorgungsverband Saar
Sähköposti: vergabe@evs.de
Ostajan oikeudellinen muoto: Julkisoikeudellinen yhteisö, joka on paikallisviranomaisen määräysvallassa
Pääasiallinen toimiala: Ympäristönsuojelu

## 2. Menettely

### 2.1. Menettely

Ilmoituksen nimi: Abwasseranlage Oberthal Güdesweiler (104) - Sanierung der Kläranlage Güdesweiler und Erneuerung der Regenwasserbehandlung
Kuvaus: Rückbau der bestehenden Teichkläranlage und Herstellung einer technischen Kläranlage mit Feinrechenanlage, Rundsandfanganlage, Belebungsbecken (Biocos-Verfahren), Phosphatfällungsanlage und Schlammspeicher. Erneuerung der Regenwasserbehandlung mit Trennbauwerk, Regenüberlaufbecken, Drossel-/Zulaufpumpwerk, Retentionsbodenfilter und Ablaufdrosselung. Neubau eines Funktionalgebäudes mit einer nutzbaren Gebäudefläche von ca. 190 m² mit Werkstatt/Lager, Messraum, WC-Raum, NSHV-/Betriebsüberwachungsraum, Raum für Rechenanlage, Raum für Sandfanganlage, Raum für Gebläse/Verdichter, Raum für Brauchwasseranlage. Die Maßnahme beinhaltete sämtliche Leistungen der Bau-, Maschinen- und E-/MSR-Technik sowie der technischen Gebäudeausrüstung, u. a.: - Abbruch Stahlbeton ca. 320m³ - Aushub und Verwertung Erdmassen ca. 10.000 m³ - Lieferung und Einbau Ersatzboden ca. 8500 m³ - Asphaltarbeiten ca. 2000 m² - Stahlbeton herstellen ca. 900 m³ - Spundwandverbau ca. 700 m², - Komplettabbruch Betriebsgebäude
Menettelyn tunniste: c425b333-ce9a-473c-b3e8-20a20c1430cf
Menettelyn tyyppi: Avoin
Käytetään nopeutettua menettelyä: ei

### 2.1.1. Tarkoitus

Pääasiallinen hankintalaji: Rakennusurakat
Pääasiallinen luokitus (cpv): 45252100 Jätevedenpuhdistamojen rakennustyöt

### 2.1.2. Suorituspaikka

Maaryhmittely (NUTS): Regionalverband Saarbrücken (DEC01)
Maa: Saksa
Lisätiedot: Kläranlage Güdesweiler Bliesener Straße 66649 Oberthal

### 2.1.4. Yleistä tietoa

Lisätiedot: Bedingungen für die Ausführung des Auftrags: Es gelten die Bestimmungen des Gesetzes über die Sicherung von Sozialstandards, Tariftreue und fairen Löhnen bei der Vergabe öffentlicher Aufträge im Saarland (Saarländisches Tariftreue- und Fairer-Lohn-Gesetz-STFLG) vom 8. Dezember 2021 (Amtsbl. I S. 2688). Zudem gilt die Verordnung (EU) 2022/576 des Rates vom 08. April 2022 zur Änderung der Verordnung (EU) Nr. 833/2014 über restriktive Maßnahmen angesichts der Handlungen Russlands, die die Lage in der Ukraine destabilisieren (Eigenerklärung EU-Sanktionen gegen Russland in den Vergabeunterlagen).
**Oikeusperusta:**
Direktiivi 2014/24/EU
vob-a-eu -

#### 2.1.6. Poissulkemisperusteet

Poissulkemisperusteiden ilmoittamispaikka: Ilmoitus
Varat selvitysmiehen hallinnassa: Verwaltung der Vermögenswerte durch einen Insolvenzverwalter: Neben der Insolvenz gelten noch folgende andere zwingende (§123 GWB) und fakultative Ausschlussgründe (§ 124 GWB). Ggf. unter Berücksichtigung einer durchgeführten Selbstreinigung gemäß § 125 GWB: Mit Insolvenz vergleichbares Verfahren, Bestechlichkeit, Vorteilsgewährung und Bestechung, Bildung krimineller Vereinigungen, Wettbewerbsbeschränkende Vereinbarungen, Verstöße gegen umweltrechtliche Verpflichtungen, Geldwäsche oder Terrorismusfinanzierung, Betrug oder Subventionsbetrug, Menschenhandel, Zwangsprostitution, Zwangsarbeit oder Ausbeutung, Zahlungsunfähigkeit, Verstöße gegen arbeitsrechtliche Verpflichtungen, Täuschung oder unzulässige Beeinflussung des Vergabeverfahrens, Rein nationale Ausschlussgründe, Interessenkonflikt, Wettbewerbsverzerrung wegen Vorbefassung, Schwere Verfehlung, Mangelhafte Erfüllung eines früheren öffentlichen Auftrags, Verstöße gegen sozialrechtliche Verpflichtungen, Verstöße gegen Verpflichtungen zur Zahlung von Sozialversicherungsbeiträgen, Einstellung der beruflichen Tätigkeit, Verstöße gegen Verpflichtungen zur Zahlung von Steuern oder Abgaben, Bildung terroristischer Vereinigungen.

## 5. Osa

### 5.1. Osa: LOT-0001

Ilmoituksen nimi: Bau-, Maschinen- und E-/MSR-Technik
Kuvaus: Rückbau der bestehenden Teichkläranlage und Herstellung einer technischen Kläranlage mit Feinrechenanlage, Rundsandfanganlage, Belebungsbecken (Biocos-Verfahren), Phosphatfällungsanlage und Schlammspeicher. Erneuerung der Regenwasserbehandlung mit Trennbauwerk, Regenüberlaufbecken, Drossel-/Zulaufpumpwerk, Retentionsbodenfilter und Ablaufdrosselung. Neubau eines Funktionalgebäudes mit einer nutzbaren Gebäudefläche von ca. 190 m² mit Werkstatt/Lager, Messraum, WC-Raum, NSHV-/Betriebsüberwachungsraum, Raum für Rechenanlage, Raum für Sandfanganlage, Raum für Gebläse/Verdichter, Raum für Brauchwasseranlage. Die Maßnahme beinhaltete sämtliche Leistungen der Bau-, Maschinen- und E-/MSR-Technik sowie der technischen Gebäudeausrüstung, u. a.: - Abbruch Stahlbeton ca. 320m³ - Aushub und Verwertung Erdmassen ca. 10.000 m³ - Lieferung und Einbau Ersatzboden ca. 8500 m³ - Asphaltarbeiten ca. 2000 m² - Stahlbeton herstellen ca. 900 m³ - Spundwandverbau ca. 700 m², - Komplettabbruch Betriebsgebäude
Sisäinen tunniste: LOT-0001 2025_104

#### 5.1.1. Tarkoitus

Pääasiallinen hankintalaji: Rakennusurakat

Pääasiallinen luokitus (cpv): 45252100 Jätevedenpuhdistamojen rakennustyöt
**Optiot:**
Optioiden kuvaus: Mit der Ausführung ist spätestens 30 Werktage nach Zugang des Auftragsschreibens zu beginnen. Die Leistung ist innerhalb von 1200 Werktagen zu vollenden.
Ablauf der Bindefrist: 04.12.2026

**5.1.2. Suorituspaikka**
Maaryhmittely (NUTS): Regionalverband Saarbrücken (DEC01)
Maa: Saksa
Lisätiedot: Kläranlage Güdesweiler Bliesener Straße 66649 Oberthal

**5.1.3. Arvioitu kesto**
Muu kesto: Tuntematon

**5.1.6. Yleistä tietoa**
**Varattu osallistuminen:**
Osallistumista ei ole varattu.
Hankintaa ei ole rahoitettu EU:n varoista
Hankintaan sovelletaan WTO:n julkisia hankintoja koskevaa sopimusta (GPA): kyllä
Tämä hankinta soveltuu myös pienille ja keskisuurille yrityksille (pk-yrityksille): ei

**5.1.7. Strategiset hankinnat**
Strategisten hankintojen tavoite: Ei strategista hankintaa

**5.1.9. Valintaperusteet**
Valintaperusteiden ilmoittamispaikka: Ilmoitus
Kriteeri: Rekisteröinti kaupparekisteriin
Valintaperusteen kuvaus: Vorstehendes Kriterium wurde aus technischen Gründen beispielhaft ausgewählt. Eignung zur Berufsausübung: Die Eignung ist durch Eintragung in die Liste des Vereins für Präqualifikation von Bauunternehmen e.V. (Präqualifikationsverzeichnis) oder Eigenerklärungen gem. Formblatt 124 (Eigenerklärungen zur Eignung) nachzuweisen. Gelangt das Angebot eines nicht präqualifizierten Bieters in die engere Wahl, sind die im Formblatt 124 angegebenen Bescheinigungen innerhalb der vorgegebenen Frist nach Aufforderung vorzulegen. Beruft sich der Bieter zur Erfüllung des Auftrages auf die Fähigkeiten anderer Unternehmen, ist die jeweilige Nummer im Präqualifikationsverzeichnis oder es sind die Erklärungen und Bescheinigungen gemäß dem Formblatt 124 auch für diese anderen Unternehmen auf Verlangen vorzulegen. Bei Bietergemeinschaften sind die Erklärungen von jedem Mitglied der Bietergemeinschaft vorzulegen. Eine Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE) wird akzeptiert.

Kriteeri: Muut taloudelliset tai rahoitukselliset vaatimukset
Valintaperusteen kuvaus: Vorstehendes Kriterium wurde aus technischen Gründen beispielhaft ausgewählt. Wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit: Die Eignung ist durch Eintragung in die Liste des Vereins für Präqualifikation von Bauunternehmen e.V. (Präqualifikationsverzeichnis) oder Eigenerklärungen gem. Formblatt 124 (Eigenerklärungen zur Eignung) nachzuweisen. Gelangt das Angebot eines nicht präqualifizierten Bieters in die engere Wahl, sind die im Formblatt 124 angegebenen Bescheinigungen innerhalb der vorgegebenen Frist nach Aufforderung vorzulegen. Beruft sich der Bieter zur Erfüllung des Auftrages auf die Fähigkeiten anderer Unternehmen, ist die jeweilige Nummer im Präqualifikationsverzeichnis oder es sind die Erklärungen und Bescheinigungen gemäß dem

Formblatt 124 auch für diese anderen Unternehmen auf Verlangen vorzulegen. Bei Bietergemeinschaften sind die Erklärungen von jedem Mitglied der Bietergemeinschaft vorzulegen. Eine Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE) wird akzeptiert.

Kriteeri: Teknikot tai tekniset elimet työn suorittamiseen
Valintaperusteen kuvaus: Vorstehendes Kriterium wurde aus technischen Gründen beispielhaft ausgewählt. Technische und berufliche Leistungsfähigkeit: Die Eignung ist durch Eintragung in die Liste des Vereins für Präqualifikation von Bauunternehmen e.V. (Präqualifikationsverzeichnis) oder Eigenerklärungen gem. Formblatt 124 (Eigenerklärungen zur Eignung) nachzuweisen. Gelangt das Angebot eines nicht präqualifizierten Bieters in die engere Wahl, sind die im Formblatt 124 angegebenen Bescheinigungen innerhalb der vorgegebenen Frist nach Aufforderung vorzulegen. Beruft sich der Bieter zur Erfüllung des Auftrages auf die Fähigkeiten anderer Unternehmen, ist die jeweilige Nummer im Präqualifikationsverzeichnis oder es sind die Erklärungen und Bescheinigungen gemäß dem Formblatt 124 auch für diese anderen Unternehmen auf Verlangen vorzulegen. Bei Bietergemeinschaften sind die Erklärungen von jedem Mitglied der Bietergemeinschaft vorzulegen. Eine Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE) wird akzeptiert. • Sachkundenachweis nach TRGS 519: Sachkundenachweis TRGS 519 nach Anlage 3 und 4c. • Qualifikationsnachweise Schweißarbeiten: Prüfzeugnisse für das Schweißen von Rohrleitungen/Druckleitungen aus Kunststoffen (PE, PVC, PP, PB) nach DVS 2212-1 Prüfzeugnisse für das Schweißen von Rohrleitungen/Druckleitungen aus Edelstahl nach DIN EN ISO 9606-1 Prüfzeugnisse für das Schweißen von Kunststoffdichtungsbahnen gem. der Richtlinie DVS 2212-3 • Qualifikationsnachweise für Arbeiten am öffentlichen Trinkwasserversorgungsnetz: DVGW-Zertifikat nach GW 301 Gruppe W3/pe, st, ge • Eignungsnachweis nach RAL-GZ 961: Bieter müssen mit Angebotsabgabe und während der Werkleistung die fachliche Qualifikation (Fachkunde, technische Leistungsfähigkeit, Zuverlässigkeit der technischen Vertragserfüllung) und Gütesicherung des Unternehmens nachweisen. Die Anforderungen der vom Deutschen Institut für Gütesicherung und Kennzeichnung e. V. herausgegebenen Gütesicherung Kanalbau RAL-GZ 9611) sind für die nachstehend angegebenen Beurteilungsgruppen zu erfüllen und mit Angebotsabgabe nachzuweisen: AK (Offener Kanalbau) - AK1 I (Inspektion) R (Reinigung) D (Dichtheitsprüfung) Der Nachweis gilt als erbracht, wenn der Bieter die Erfüllung der Anforderungen und die Gütesicherung des Unternehmens nach Gütesicherung Kanalbau RAL-GZ 961 mit dem Besitz des entsprechenden RAL-Gütezeichens Kanalbau für die geforderte(n) Beurteilungsgruppe(n) nachweist. Aufgrund des Diskriminierungsverbotes darf die Ausschreibende Stelle keinen Bieter benachteiligen. Deshalb gilt der Nachweis als gleichwertig erbracht, wenn der Bieter die Erfüllung der Anforderungen durch eine Prüfung, welche inhaltlich den Anforderungen der Güte- und Prüfbestimmungen RALGZ 961 Abschnitt 4.1 für die geforderte(n) Beurteilungsgruppe(n) entspricht, mit einem Prüfbericht nachweist. Der Prüfbericht muss die Erfüllung der gestellten Anforderungen nachvollziehbar belegen. Mit dem Prüfbericht sind vorzulegen: Angaben zur Personalausstattung mit Aus- und Weiterbildungsnachweisen / Angaben zur Betriebs- und Geräteausstattung / Angaben zu den in den letzten drei Jahren durchgeführten vergleichbaren Projekten / Muster der Dokumentation der Eigenüberwachung (Sanierungshandbuch bei Gruppe S).

### 5.1.11. Hankinta-asiakirjat

Kielet, joilla hankinta-asiakirjat ovat virallisesti saatavilla: saksa
Hankinta-asiakirjojen osoite: https://www.subreport.de/E95727845

### 5.1.12. Hankinnan ehdot

**Tarjouksen/hakemuksen jättämisen ehdot:**
Tarjouksen/hakemuksen jättäminen sähköisesti: Pakollinen
Tarjouksen/hakemuksen toimitusosoite: https://www.subreport.de/E95727845
Kielet, joilla tarjoukset tai osallistumishakemukset voidaan toimittaa: saksa
Sähköinen luettelo: Ei sallittu
Vaihtoehtoiset tarjoukset: Ei sallittu
Tarjoaja voi jättää useamman kuin yhden tarjouksen: Sallittu
Tarjousten vastaanottamisen määräaika: 30/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Itä-Euroopan aika, Keski-Euroopan kesäaika
Ajanjakso, jonka tarjouksen on pysyttävä voimassa: 65 Päivät
**Tiedot, joita voidaan täydentää myös tarjousten jättämiselle asetetun määräajan jälkeen :**
Hankkijan harkinnan mukaan kaikki puuttuvat hakuasiakirjat voidaan toimittaa myöhemmin.
Lisätiedot: Die Nachforderung von Unterlagen richtet sich nach § 16a EU VOB/A-EU.
**Tietoa julkisesta avaamisesta:**
Tarjousten avaamisen päivämäärä: 30/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Itä-Euroopan aika, Keski-Euroopan kesäaika
**Sopimusehdot:**
Sopimuksen täytäntöönpano on rajattu tehtäväksi suojatyöohjelmien puitteissa: Ei
Sähköinen laskutus: Pakollinen
Tilaukset tehdään sähköisesti: kyllä
Maksut tehdään sähköisesti: kyllä

### 5.1.15. Menetelmät

**Puitejärjestely:**
Ei puitejärjestelyä
**Tietoa dynaamisesta hankintajärjestelmästä:**
Ei dynaamista hankintajärjestelmää

### 5.1.16. Lisätietoja, sovittelu ja muutoksenhaku

Muutoksenhakuelin: Vergabekammern des Saarlandes beim Ministerium für Wirtschaft, Innovation, Digitales und Energie
Tietoa muutoksenhaun määräajoista: Es gelten die Fristen nach § 160 Abs. 3 GWB. Auf § 160 Abs. 3 GWB wird ausdrücklich verwiesen. Um eine Korrektur einer Entscheidung im Vergabeverfahren zu erreichen, kann ein Nachprüfungsantrag bei der Vergabekammer gestellt werden, solange durch den Auftraggeber ein wirksamer Zuschlag noch nicht erteilt ist. Ein wirksamer Zuschlag kann erst erteilt werden, nachdem der Auftraggeber die unterlegenen Bieter über den beabsichtigten Zuschlag informiert hat und 15 Kalendertage bzw. nach Versendung der Information per Fax oder auf elektronischen Weg 10 Kalendertage vergangen sind. Der Antrag ist unzulässig, soweit der Antragsteller den gerügten Verstoß gegen Vergabevorschriften im Vergabeverfahren erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht unverzüglich gerügt hat, soweit Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe oder zur Bewerbung gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, soweit Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe oder zur Bewerbung gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden. Der Antrag ist ferner unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind (§ 160 Abs. 3 GWB, insbesondere § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB).

## 8. Organisaatiot

### 8.1. ORG-0001

Virallinen nimi: Entsorgungsverband Saar
Rekisterinumero: Berichtseinheit-ID 00006142
Postiosoite: Untertürkheimer Str. 21
Postitoimipaikka: Saarbrücken
Postinumero: 66117
Maaryhmittely (NUTS): Regionalverband Saarbrücken (DEC01)
Maa: Saksa
Sähköposti: vergabe@evs.de
Puhelin: 0681-5000-0
Faksi: 0681-5000-308
Internetosoite: https://www.evs.de
**Tämän organisaation roolit:**
Ostaja

### 8.1. ORG-0002

Virallinen nimi: Vergabekammern des Saarlandes beim Ministerium für Wirtschaft, Innovation, Digitales und Energie
Rekisterinumero: 10000000-00108010000001-47
Postiosoite: Franz-Josef-Röder-Str. 17
Postitoimipaikka: Saarbrücken
Postinumero: 66119
Maaryhmittely (NUTS): Regionalverband Saarbrücken (DEC01)
Maa: Saksa
**Tämän organisaation roolit:**
Muutoksenhakuelin

### 8.1. ORG-0003

Virallinen nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Rekisterinumero: 0204:994-DOEVD-83
Postitoimipaikka: Bonn
Postinumero: 53119
Maaryhmittely (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Maa: Saksa
Sähköposti: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Puhelin: +49228996100
**Tämän organisaation roolit:**
TED eSender

## 10. Muutos

Muutettavan ilmoituksen edellinen versio: c09e0dd3-7404-4c13-b086-c04e50294524-01
Muutoksen pääasiallinen syy: Julkaisijan virheen korjaaminen
Kuvaus: Änderung der Frist für den Eingang der Angebote Änderung der Frist, bis zu der das Angebot gültig sein muss.

### 10.1. Muutos

Osion tunniste: LOT-0001

Muutosten kuvaus: Frist für den Eingang der Angebote: 30.09.2026 Frist, bis zu der das Angebot gültig sein muss: 65 Tage
Hankinta-asiakirjoja on muutettu: 23/09/2026

## Ilmoituksen tiedot

Ilmoituksen tunniste/versio: f0e53ab3-31f8-415f-9e19-77f0604344cf - 01
Lomakkeen tyyppi: Kilpailu
Ilmoituksen tyyppi: Hankintailmoitus tai käyttöoikeussopimusta koskeva ilmoitus – vakiojärjestelmä
Ilmoituksen alatyyppi: 16
Ilmoituksen lähetyspäivä: 23/09/2026 15:32:58 (UTC+02:00) Itä-Euroopan aika, Keski-Euroopan kesäaika
Kielet, joilla tämä ilmoitus on virallisesti saatavilla: saksa
Ilmoituksen julkaisunumero: 660799-2026
EUVL S -lehden numero: 186/2026
Julkaisupäivä: 25/09/2026